Battery Safety Information
WARNING: HANDLE AND STORE BATTERIES PROPERLY TO AVOID INJURY OR DAMAGE
BATTERIES CAN BE DANGEROUS! Most battery issues arise from improper handling of batteries, and particularly from the use of damaged or counterfeit batteries. Please review the information below to avoid serious injury and/or damage to your property.

Rechargeable Batteries
1. Hazardous location safety approvals for explosive environments are only valid for the Pelican battery pack that is supplied with the light.
2. For replacement battery packs only use the approved Pelican battery pack for the model of the light that you are using. The use of other battery packs will invalidate the safety approval.
3. Lights should only be charged in a non-hazardous location.
4. Lights should only be charged using the Pelican charger base that is supplied with the light.
5. Do not charge with alkaline batteries installed in the light. Attempting this can cause internal gas or heat generation resulting in venting, explosion or possibly fire.
6. Deep discharge of the rechargeable battery may cause batteries to vent potentially dangerous gasses and electrolytes.

Always dispose of all batteries properly at an approved battery recycling center.

Información sobre seguridad de las pilas
AVISO: MANIPULAR Y GUARDAR LAS PILAS CON PRECAUCIÓN PARA EVITAR DAÑOS
LAS PILAS PUEDEN SER PELIGROSAS. La mayoría de los problemas relacionados con las pilas surgen al utilizarlas incorrectamente y, sobre todo, al emplear pilas falsas o en mal estado. Consultar la información siguiente para evitar daños personales o en el producto.

Pilas recargables
1. Los certificados de seguridad para zonas peligrosas en entornos explosivos solo se aplican al paquete de pilas Pelican que se suministra con la linterna.
2. Para cambiar los paquetes de pilas utilizar únicamente las pilas Pelican homologadas para el modelo de linterna correspondiente. El uso de otros paquetes de pilas anulará el certificado de seguridad.
3. No cargar la linterna en zonas peligrosas.
4. Cargar la linterna únicamente en la base de cargador Pelican que se suministra con la linterna.
5. No cargar la linterna con las pilas alcalinas dentro; podría generarse gas o calor en el interior, que podría emanar y provocar una explosión o un incendio.
6. Si las pilas recargables se descargan demasiado rápido pueden originarse fugas de gases peligrosos y electrolitos.

Desechar las pilas en un centro de reciclado homologado.

Informations relatives à la sécurité des piles
AVERTISSEMENT : MANIPULER ET RANGER CORRECTEMENT LES PILES, AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE LÉSION CORPORELLE OU DE DOMMAGE MATÉRIEL
LES PILES PEUVENT ÊTRE DANGEREUSES ! La plupart des problèmes liés aux piles sont dus à une manipulation incorrecte, en particulier à l'utilisation de piles endommagées ou contrefaites. Lire attentivement les informations ci-dessous, afin d'éviter tout risque de lésion corporelle et/ou de dommage matériel de vos produits.

Piles rechargeables
1. Les agréments de sécurité de sites dangereux pour les environnements explosifs sont valables uniquement pour le bloc-piles Pelican fourni avec le système d'éclairage.
2. Pour remplacer le bloc-piles, utiliser uniquement un bloc-piles Pelican homologué pour le modèle du système d'éclairage utilisé. L'utilisation d'autres piles risque d'invalider l'agrément de sécurité.
3. Le système d'éclairage doit être rechargé uniquement dans un site non dangereux.
4. Le système d'éclairage doit être rechargé uniquement à l'aide de la base-chargeur Pelican fournie avec le système d'éclairage.
5. Ne pas recharger lorsque des piles alcalines sont installées dans le système d'éclairage. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner une production interne de gaz ou de chaleur, provoquant un dégazage, une explosion ou éventuellement un incendie.
6. Un déchargement important des piles rechargeables peut provoquer un dégazage potentiellement dangereux et une fuite de l'électrolyte.

Toujours mettre au rebut toutes les piles correctement dans un centre de recyclage des piles agréé.

Pelican Products, Inc. guarantees its products for a lifetime against breakage or defects in workmanship. This guarantee does not cover the lamp or batteries (rechargeable or alkaline). All warranty claims of any nature are barred if the flashlight has been altered, damaged or in any way physically changed, or subjected to abuse, misuse, negligence or accident. Refer to www.pelican.com/warranty for full details.

Pelican Products, Inc, garantiza sus productos de por vida contra roturas o defectos de fabricación. Esta garantía no cubre la lámpara ni las pilas (recargables o alcalinas). Las reclamaciones de garantía de cualquier clase se considerarán nulas en caso de que la linterna haya sufrido alteraciones, daños o modificaciones físicas de cualquier tipo, o bien se haya hecho un mal uso, un uso abusivo, o haya sufrido negligencias o accidentes. Encontrará más información en www.pelican.com/warranty.

Les produits de Pelican Products, Inc., sont garantis à vie contre la casse et les défauts de fabrication.Cette garantie ne couvre pas les ampoules ni les batteries (alcalines ou rechargeables). Toute demande de prise en charge sous garantie, de quelque nature que ce soit, sera refusée si la torche a été modifiée, endommagée ou physiquement changée d'une façon ou d'une autre ou encore sujette à un traitement abusif, une mauvaise utilisation, une négligence ou un accident. Pour obtenir des informations complètes, visitez le site www.pelican.com/warranty.







23215 Early Ave. • Torrance, CA 90505 USA • Tel (310) 326-4700 • FAX (310) 326-3311 • www.pelican.com

PELICAN™ CANADA
10221-184 St. • Edmonton, Alberta T5S 2J4 • Tel (780) 481-6076 • FAX (780) 481-9586

PELI™ PRODUCTS, S.L.U.
c/ Provença, 388, Planta 7 • 08025 • Barcelona, Spain • Tel: +34 934 674 999 • Fax: +34 934 877 393

Pelican 9470

The Pelican 9470 Remote Area Lighting System contains four LED light heads, four masts, a two 12V sealed lead acid batteries and a battery charger. All light heads connected provide a maximum output of 12000 lumens over a 7hour period. The masts will extend to a height of 6 feet.

Mast Operation
1. Open the case and remove each mast and LED head.
2. Attach the LED head to the mast by screwing the light head pivot into the mast insert.
3. Close the case lid and stand the case upright.
4. Insert the masts into the pole mounts.
5. Insert the light head plugs into the green sockets on the sides of the product and twist the green locking collar to secure the plug.
6. Pull open the lever on the mast locking clamp and lift the LED head upwards then snap the lever back into place.
7. To collapse the mast reverse the procedure.

Light operation
After the light heads have been connected you can now turn them on. Press the power button once, this will default the burn time to 7 hours regardless of the power level of the battery, the condition of the battery will be indicated on the display (fig 1). To increase the burn time press button 1 (Fig2) This will automatically decrease the light output performance). The maximum burn time is 40 hours providing combined approx. 2200 lumens output from each light head.
To decrease the burn time press button 2 (fig3), (this will automatically increase the light output performance). When the battery is fully charged the light heads will offer a maximum light output of 12000 lumens.

Power switch operation sequence
1. Press keypad once to switch on.
2. Press again to switch off.

Flash Mode
1. Press and hold keypad for 3 seconds then the LED head will flash.
2. Press keypad again to switch off.

Low Battery Warning
Before the product turns off, the LED Head will flash for 3 seconds, every ten minutes to let the user know that the battery voltage is low. The warning period starts 30 minutes before there is insufficient voltage to power the light.

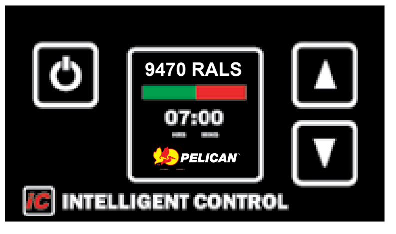
Battery Charging
Warning – Do not operate the 9470 RALS with the charger connected.

HAZARD – DO NOT CHARGE THE 9470 WITH THE LID CLOSED
1. Using the charger supplied inside the case, insert the charger plug into the charging socket situated next to the IC display.
2. Attach the charger to the AC supply until the LED on the charger turns green.
3. While charging the IC display will display the condition of the battery status. (fig 4)
4. If the display shows a battery fail symbol (fig 5) this means the product will not operate until it is recharged.

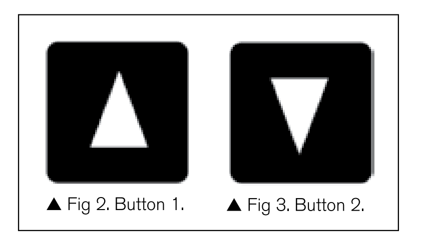
Charge Cycle Indication
1. Red = Fast Charge Mode.
2. Yellow = 90% Charged.
3. Green = Fully Charged Maintenance Mode.

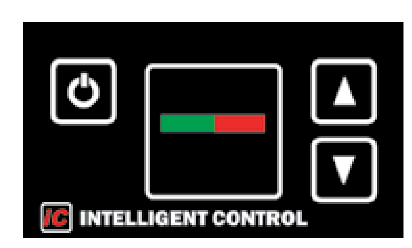
Battery Replacement
Contact your dealer for a replacement battery.
To replace, follow the instructions included with the new battery.

Environmental
The sealed lead acid battery should be sent to a recycling centre or returned to the point of purchase.

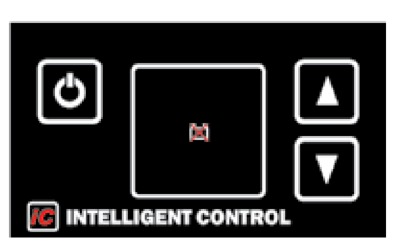


▲ Fig 1.


▲ Fig 2. Button 1. ▲ Fig 3. Button 2.



▲ Fig 4.



▲ Fig 5.


▲ Charging socket

Manual del usuario de Pelican 9470

El sistema de iluminación para áreas remotas Pelican 9470 incluye cuatro cabezales de iluminación mediante LED, cuatro mástiles, dos baterías de plomo-ácido de 12 V y un cargador de baterías.
El conjunto de los cabezales luminosos ofrecen una potencia máxima de 12.000 lúmenes durante 7 horas. Los mástiles pueden alargarse hasta 2 metros de altura.

Manipulación de los mástiles

1. Abre la maleta y extrae los mástiles y los cabezales de LED.
2. Acopla cada cabezal de LED en un mástil enroscando el pivote del cabezal en la ranura del mástil
3. Cierra la tapa de la maleta y colócala en posición vertical.
4. Inserta los mástiles en los soportes.
5. Inserta los conectores de los cabezales luminosos en las tomas verdes de los laterales de la unidad y gira el anillo de bloqueo verde para fijar el conector.
6. Abre la palanca situada sobre la abrazadera de bloqueo del mástil tirando de ella hacia arriba y sube el cabezal de LED; a continuación, baja de nuevo la palanca.
7. Para plegar los mástiles, sigue el procedimiento inverso.

Funcionamiento de la linterna

Una vez hayas conectado los cabezales, puedes encender la unidad. Al pulsar una vez el botón de encendido, la autonomía quedará fijada en 7 horas independientemente del nivel de carga de la batería, que se mostrará en el visor (fig. 1). Para incrementar la autonomía, pulsa el botón 1 (fig. 2), lo que automáticamente reducirá el rendimiento lumínico de la unidad. La autonomía máxima es de 40 horas, periodo durante el cual cada cabezal de iluminación proporcionará en total un flujo de 2200 lúmenes aproximadamente.
Para reducir la autonomía, pulsa el botón 2 (fig. 3), lo que automáticamente aumentará el rendimiento lumínico de la unidad. Cuando la batería esté a plena carga, los cabezales podrán proporcionar un flujo máximo de 12.000 lúmenes.

Secuencia de funcionamiento del interruptor de encendido

1. Pulsa la tecla una vez para encender la unidad.
2. Púlsala de nuevo para apagarla.5

Modo intermitente

1. Mantén pulsada la tecla durante 3 segundos; el cabezal de LED parpadeará.
2. Pulsa de nuevo la tecla para apagar la unidad.

Aviso de nivel bajo de batería

Antes de que la unidad se apague, el cabezal de LED parpadeará durante 3 segundos cada diez minutos para avisar al usuario de que la tensión de la batería es baja. El periodo de advertencia se inicia 30 minutos antes de que la tensión sea insuficiente para alimentar la unidad.

Carga de la batería

Advertencia: no utilices la unidad 9470 RALS con el cargador conectado.

PELIGRO: NO CARGUES LA UNIDAD 9470 CON LA TAPA CERRADA

1. Enchufa el cargador, que se encuentra dentro de la maleta, en la toma de carga situada cerca del visor IC.
2. Conecta el cargador a la alimentación de CA hasta que el LED del cargador se ponga verde.
3. Durante la carga, el visor IC mostrará el estado de la batería. (fig. 4)
4. Si el visor muestra el símbolo de batería agotada (fig. 5), la unidad no funcionará hasta que no recargues la batería.

Indicación del ciclo de carga

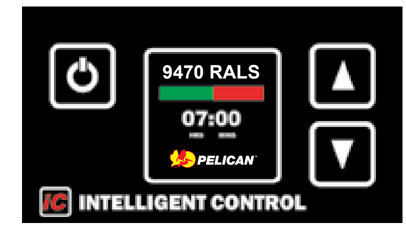
1. Rojo = Modo de carga rápida.
2. Amarillo = Carga al 90%.
3. Verde = Carga completa, modo de mantenimiento.

Sustitución de la batería

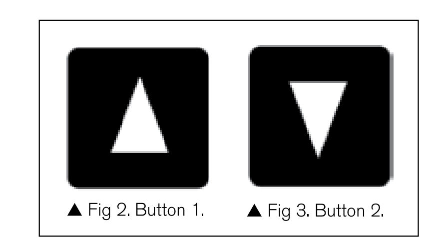
Ponte en contacto con tu distribuidor para obtener una batería de repuesto.
Para cambiar la batería, sigue las instrucciones incluidas con la batería nueva.

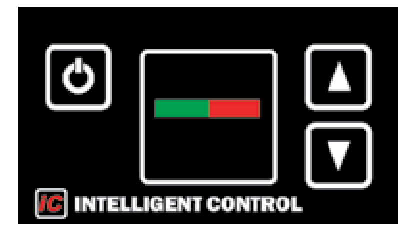
Medio ambiente

La batería de plomo sellada debe llevarse a un punto de reciclaje o entregarse en el punto de compra.

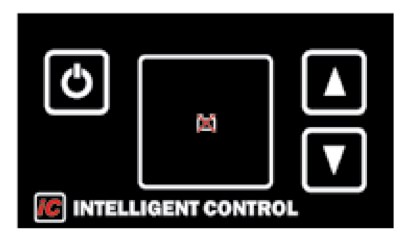


▲ Fig 1.


▲ Fig 2. Button 1. ▲ Fig 3. Button 2.



▲ Fig 4.



▲ Fig 5.


▲ Charging socket

Manuel de l'utilisateur Pelican 9470

Le système d'éclairage pour zones difficiles d'accès Pelican 9470 est doté de quatre têtes d'éclairage LED, quatre mâts, deux batteries au plomb acide de 12 V et un chargeur de batterie. Ensemble, les têtes d'éclairage connectées fournissent un rendement maximal de 12 000 lumens durant une période de 7 heures. Les mâts se déploient jusqu'à une hauteur de 2 mètres.

Fonctionnement du mât

1. Ouvrez la valise et sortez-en chaque mât et tête d'éclairage LED.
2. Fixez la tête d'éclairage LED au mât en vissant le pivot de la tête d'éclairage dans l'insert du mât.
3. Refermez la valise puis remettez la en position droite.
4. Insérez les mâts dans les supports.
5. Insérez la fiche du chargeur dans les prises vertes situées sur les côtés du produit et tournez la bague de verrouillage verte pour verrouiller la fiche.
6. Tirez sur le levier du bras de verrouillage du mât et levez la tête LED vers le haut, puis renfoncez le levier à son emplacement d'origine.
7. Pour replier le mât, inversez la procédure.

Fonctionnement de l'éclairage

Une fois les têtes d'éclairage connectées, vous pouvez les allumer. Appuyez une fois sur le bouton, l'autonomie par défaut sera établie à 7 heures sans tenir compte du niveau de puissance de la batterie ; l'état de la batterie sera indiqué sur l'afficheur (fig 1). Pour augmenter l'autonomie d'éclairage, appuyez sur le bouton 1 (Fig. 2). Le rendement lumineux diminuera automatiquement. L'autonomie maximale en fonctionnement est de 40 heures avec un rendement lumineux d'environ 2 200 lumens par tête d'éclairage.
Pour réduire l'autonomie d'éclairage, appuyez sur le bouton 2 (Fig. 3) (le rendement lumineux diminuera automatiquement). Lorsque la batterie est complètement chargée les têtes d'éclairage offrent un rendement maximal de 12000 lumens.

Séquence de fonctionnement de l'interrupteur

1. Appuyez une fois sur la touche pour allumer.
2. Appuyez à nouveau pour éteindre.

Mode clignotement

1. Appuyez et maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes pour faire clignoter la tête LED.
2. Appuyez à nouveau sur la touche pour éteindre.

Avertissement de batterie faible

Avant l'extinction de la batterie, la tête LED clignote pendant 3 secondes toutes les dix minutes afin d'informer l'utilisateur que la tension de la batterie est faible. La période d'avertissement commence 30 minutes avant que la tension soit insuffisante pour allumer la lampe.

Chargement de la batterie

Attention - Ne faites pas fonctionner le 9470 RALS avec le chargeur connecté.

DANGER – NE PAS CHARGER LE 9470 AVEC LE COUVERCLE FERMÉ

1. Utilisez le chargeur fourni dans la valise ; insérez la prise du chargeur dans la base du chargeur située près de l'afficheur à circuit intégré.
2. Connectez le chargeur à la source d'alimentation jusqu'à ce que la LED sur le chargeur devienne verte.
3. Pendant le chargement, l'afficheur à circuit intégré indique l'état du statut de la batterie. (Fig. 4)
4. Lorsque l'afficheur indique un symbole de défaut de batterie (Fig. 5), cela signifie que le produit ne pourra pas fonctionner jusqu'à ce qu'il soit rechargé.

Indication cycle de chargement

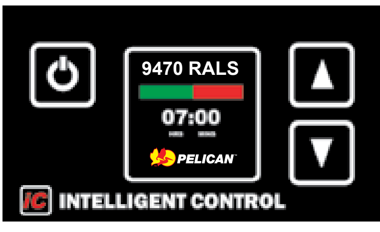
1. Rouge = Mode de chargement rapide.
2. Jaune = Chargé à 90%.
3. Vert = Mode de maintenance totalement chargé.

Remplacement des piles

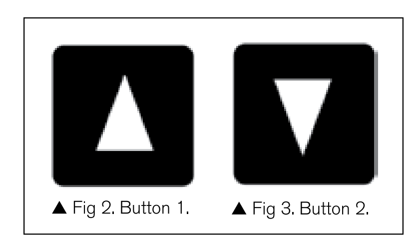
Contactez votre distributeur pour toute batterie de rechange.
Pour le remplacement, suivez les instructions fournies avec la nouvelle batterie.

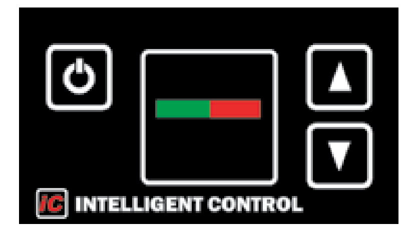
Environnement

La batterie au plomb acide devra être envoyée à un centre de recyclage ou retournée au point d'achat.

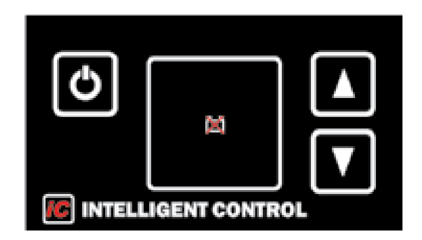


▲ Fig 1.


▲ Fig 2. Button 1. ▲ Fig 3. Button 2.



▲ Fig 4.



▲ Fig 5.


▲ Charging socket